вительств стран Центральной Америки, что дало нам возможность вновь подтвердить нашу приверженность делу продвижения вперед по пути консолидации Центральноамериканского таможенного союза, который начнет функционировать 31 декабря 2003 года. Таможенный союз был задуман как механизм содействия социально-экономическому развитию наших стран. Он будет содействовать беспрепятственной межрегиональной торговле, сокращению транспортных расходов, связанных с задержками на границах, передвижению людей и транспортных средств и в то же время привлечению международных деловых партнеров и инвестиций в регион.

Вместе с тем, затяжной застой в международной экономике усугублялся в Никарагуа непривычными проблемами во внешнем секторе, обусловленными высокими ценами на импортируемую нефть и самыми низкими за всю историю ценами на кофе. Согласно данным, предоставленным Председателем Колумбийской федерации производителей кофе Габриэлем Сильвой, пять лет назад потребители кофе заплатили 30 млрд. долл. США, и при этом производители получили 12 млрд. долл. США, или 40 процентов. Сегодня потребители платят 65 млрд. долл. США, однако производители получают только 5,5 млрд. долл. США, или менее 8,5 процентов.

Представляется, что эта критическая ситуация, которая ведет к безработице и вызывает голод в производительных районах Никарагуа и других странах-производителях, вызвана деятельностью картеля, занимающегося обработкой кофейных зерен, и это положение необходимо как можно скорее исправить путем принятия мер, направленных на развитие конкуренции на потребительских рынках и на международном рынке.

Никарагуа поздравляет Швейцарию в связи с ее недавним вступлением в Организацию Объединенных Наций в качестве нового члена, а также Тимор-Лешти, который вступит в Организацию Объединенных Наций в ближайшее время. Их членство будет способствовать появлению новых идей и подходов, что укрепит усилия по созданию лучшего мира и, перефразируя заявление представителя Швейцарии на этой Генеральной Ассамблее, расширит универсальность Организации Объединенных Наций в наилучших интересах человечества.

В этой связи моя страна, будучи привержена принципу универсальности и равенства, который лежит в основе Организации Объединенных Наций, рассматривает в качестве первоочередной задачи предоставление 23 миллионам жителей Китайской Республики на Тайване возможности пользоваться универсальным правом участвовать в международных делах через свою собственную делегацию в Организации Объединенных Наций наряду с делегацией Китайской Народной Республики, правительство которой никогда не имело гегемонии над Тайванем, с теми же правами участия.

Будучи одним из государств-основателей этой Организации, Никарагуа подтверждает свою приверженность Уставу и свое стремление стать непостоянным членом Совета Безопасности в результате выборов, которые состоятся в ходе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Ранее я говорил о новой эре морального возрождения в Никарагуа, базирующегося на ценностях Организации Объединенных Наций. Я считаю, что, когда мы говорим об укреплении демократии, реформе Организации, борьбе с коррупцией, терроризмом и торговлей наркотиками, о прекращении гонки вооружений или о совместном, своевременном и эффективном реагировании на угрожающие нам опасности, мы, по сути дела, говорим об одной и той же вещи — о совместной принадлежности к Организации, которая хранит и защищает наше доверие и коллективные действия на основе принципов, которые объединили наши народы в тот исторический день, когда была создана Организация Объединенных Наций.

Исполняющий обязанности председателя (говорит по-английски): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы объявить, что доклад Генерального комитета будет издан завтра утром в качестве документа А/57/250. В этой связи я хотел бы объявить, что Генеральная Ассамблея рассмотрит этот доклад в пятницу, 20 сентября 2002 года, сразу после завершения общих прений.

Сейчас я предоставляю слово главе делегации Туркменистана Ее Превосходительству г-же Аксолтан Атаевой.

**Г-жа Атаева** (Туркменистан): Позвольте передать всем присутствующим слова приветствия и пожелания мира и процветания народам их стран от

имени президента Туркменистана Сапармурата Ниязова.

Разрешите поздравить Председателя в связи с избранием на столь высокий и ответственный пост и пожелать успехов в организации плодотворной работы пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Разрешите приветствовать Швейцарскую конфедерацию и Тимор-Лешти в связи с принятием их в члены Организации Объединенных Наций.

Нейтральный Туркменистан с первых дней своего независимого развития осуществляет тесное сотрудничество с Организацией Объединенных наций и считает его основополагающим направлением своей внешней политики.

Ключевым вопросом для нейтрального Туркменистана является сотрудничество во имя мира и безопасности, благополучие и процветание народов, и мы постоянно ощущаем поддержку со стороны Организации Объединенных Наций внешнеполитических инициатив, направленных на эти цели. Неизменной остается и позиция Туркменистана в приверженности взятым на себя международным обязательствам в качестве постоянно нейтрального государства. Актуализация роли Организации Объединенных Наций становится все более очевидной на фоне современного развития как глобальных, так и региональных процессов, где требуется концентрация коллективных усилий и принятие решений, учитывающих разносторонние интересы. Туркменистан выступает за укрепление и расширение роли Организации Объединенных Наций не только при решении назревших глобальных проблем, но и при коллективном обсуждении региональных вопросов; за более полное использование потенциала сообщества наций и его институтов при выдвижении и реализации внешнеполитических инициатив.

Огромные возможности мы видим в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными структурами при реализации крупномасштабных национальных проектов. В этом контексте мы выражаем признательность за сотрудничество руководству Организации Объединенных Наций и ее специализированных институтов, таких как Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонд Организации Объединенных На

ций в области народонаселения (ЮНФПА), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотическими средствами и другие, во взаимодействии с которыми правительство Туркменистана реализует ряд крупных проектов социально-экономической направленности, дающих конкретные результаты в социальной сфере, здравоохранении, образовании, экологии и в ряде других областей.

Прошло более года после трагических событий 11 сентября 2001 года, которые заставили всех нас оценить проблемы безопасности народов и государств через качественно новую систему измерения, обозначив необходимость консолидации усилий в этом направлении.

В этом контексте регион Центральной Азии выдвинулся на передний план внимания мировой общественности. От того, каким образом будет выстроен многосторонний диалог по проблемам данного региона, во многом будут зависеть перспективы мира и безопасности.

Туркменистан придает первостепенное значение роли Организации Объединенных Наций в активизации регионального и межрегионального диалога в деле поиска решений назревших проблем. В этой связи хотелось бы обратить Ваше внимание на инициативу президента Туркменистана о создании регионального консультативного совета глав государств Центральной Азии. Речь идет о создании межгосударственного органа на высшем уровне для регулярных консультаций и выработки совместных решений по актуальным вопросам, напрямую затрагивающим судьбы государств региона, реальные потребности людей, их населяющих. В первую очередь это вопросы торгово-экономического взаимодействия, энергоснабжения, приграничной торговли, водопользования, транспорта, гуманитарного сотрудничества. Полагаем, что механизм многосторонних консультаций глав государств будет способствовать разработке и реализации согласованных действий сторон на основе учета взаимных интересов и позволит создать максимально эффективную систему рационального взаимодействия.

В этом контексте представляется весьма своевременной инициатива президента Ниязова о проведении в Туркменистане международной конфе-

ренции по экономическому сотрудничеству в Центральной и Южной Азии с участием представителей стран этого региона, Соединенных Штатов, России, Китая, Японии, государств Европейского союза, других заинтересованных государств, международных финансовых и экономических структур. Такой форум будет способствовать развитию системы экономических связей между Западом и Востоком, основанных на совместном и равноправном сотрудничестве государств. Главной целью его должно стать создание максимально благоприятных условий для торговли, инвестиционной деятельности и внедрения современных технологий. Вместе с тем, проведение подобной международной конференции предоставляет возможность развитым странам оценить реальный потенциал индустриальнопромышленного и социального развития государств Центральной и Южной Азии.

Важным этапом в активизации регионального сотрудничества стало начало реализации проекта Трансафганского газопровода по маршруту Туркменистан — Афганистан — Пакистан. Соглашение о строительстве этой газовой магистрали было подписано в мае нынешнего года в Исламабаде президентом Туркменистана, президентом Афганистана и президентом Пакистана.

Туркменистан приветствует заинтересованность в этом проекте крупных компаний финансово-промышленных групп. В первую очередь со стороны Азиатского банка развития, который принимает активное участие в переговорном процессе по реализации проекта Трансафганского газопровода.

Трансафганский газопровод является проектом международного масштаба, имеющим колоссальное социально-экономическое и политическое значение, в первую очередь с точки зрения укрепления стабильности и безопасности в регионе. Трансафганский газопровод, более 700 километров которого будут проложены через территорию Афганистана, кроме своей экономической составляющей имеет социальную и гуманитарную значимость. Строительство газопровода позволит обеспечить рабочими местами более 12 тысяч афганцев, создать принципиально новую социальную инфрастуктуру в Афганистане.

В этой связи мы обращаемся к Организации Объединенных Наций за содействием в эффективной реализации этого проекта. Туркменистан и ра-

нее с этой трибуны обращался с инициативой о разработке и принятии под эгидой Организации Объединенных Наций международной конвенции о режиме и гарантиях функционирования межгосударственных трубопроводов. Такой документ, на наш взгляд, позволит создать надежный политикоправовой механизм для обеспечения безопасности транспортировки жизненно важных сырьевых ресурсов на мировые рынки.

Проводимый Туркменистаном внешнеполитический курс позитивного нейтралитета нацелен на обеспечение безопасного развития сотрудничества во имя социального возрождения стран региона, создания новых рабочих мест, борьбы с бедностью — словом, на обеспечение всего того, что называют сегодня человеческим измерением.

Туркменистан поддерживает итоги Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшейся недавно в Йоханнесбурге. Мы считаем, что решение глобальных проблем современности, особенно в гуманитарной и социальной сферах, в области экологии, прежде всего, исходит из необходимости выработки нового подхода к понятию человеческого измерения в мировой политике.

В XXI веке понятие устойчивое развитие приобретает качественно новое содержание, основой которого является стабильный и поступательный экономический рост. При этом одним из важных аспектов устойчивого развития является соблюдение баланса между индустриальнотехнологическим прогрессом и охраной окружающей среды. Осознание этой необходимости особенно актуально сегодня, когда в мире существуют примеры нарушения такого баланса.

Международное сообщество предпринимает коллективные усилия по предотвращению негативных последствий техногенного характера для окружающей среды. Ярким свидетельством этого является Киотский протокол к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Туркменистан, являясь участником этого важного международного документа, принимает активное участие в реализации его норм и принципов.

В наступившем XXI веке в центр внимания мирового сообщества выдвинулась проблема освоения богатейших месторождений углеводородных

ресурсов бассейна Каспийского моря, сопряженная с интересами не только стран региона, но и многих государств мира, транснациональных компаний. Известно, что запасы нефти и природного газа Каспия являются важнейшими энергоресурсами планеты в XXI веке. Их разумное и эффективное освоение, создание надлежащей трубопроводной инфраструктуры для вывода энергоносителей на мировые рынки обеспечит значительный экономический рост многих государств и благосостояния их народов. При этом налицо заинтересованность многих стран в безопасности транзита энергоресурсов, и Организации Объединенных Наций призвана сыграть в этом процессе немаловажную роль.

Как качественно новый этап в процессе согласования и выработки взаимоприемлемого решения каспийской проблемы можно считать первый саммит глав прикаспийских государств, состоявшийся в апреле этого года в Ашхабаде по инициативе президента Туркменистана. На этом историческом саммите президенты выразили волю своих стран и народов: Каспию быть и оставаться морем дружбы и мира. Эффект саммита в том, что каспийская тема впервые открыто обсуждена на столь высоком уровне, и достигнута твердая договоренность о том, что любые проблемы необходимо решать на мирной, конструктивной основе. Таким образом сделан первый шаг к достижению общей цели — определению статуса Каспия.

Очевидным фактом сегодняшних реалий является то, что эффективные взаимодействие и деятельность на Каспии в целом непосредственно связаны с обеспечением стабильности в прикаспийском регионе. Туркменистан выступает за то, чтобы Каспий был зоной мира, стабильности, устойчивого международного сотрудничества на основе принципов справедливости и взаимного уважения.

Успех решения многообразных сложных задач, стоящих перед государствами — членами Организации Объединенных Наций, возможен не только при коллективных усилиях, но и при обязательном осознании индивидуальной роли и ответственности каждой страны — члена мирового сообщества. Именно такой логики политического поведения придерживается Туркменистан, который ставит перед собой цели укрепления мира, экономического, социального и культурного развития. Наша страна всегда готова к конструктивному партнерству, и Ор-

ганизация Объединенных Наций может быть твердо в этом уверенна.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставлю слово тем представителям, которые желают выступить в осуществление права на ответ. Я предоставляю слово представителю Индонезии.

Г-н Перкайя (Индонезия) (говорит поанглийски): Моя делегация попросила слова в осуществлении права на ответ на заявление, сделанное ранее представителем Вануату. Таким образом данное заявление предназначается для информации этой делегации, которая, в отличие от остального международное сообщества, представленного в Ассамблее, кажется особенно плохо осведомленной или, возможно, она предпочла быть неинформированной. Я хотел бы заявить, что статус Папуа как неотъемлемой части Республики Индонезии давно определен при посредничестве Организации Объединенных Наций.

По сути, именно в этом органе, Генеральной Ассамблее, было согласовано это решение. Кроме того, я хотел бы обратить Ваше внимание на заключительное коммюнике двух поочередных ежегодных заседаний Тихоокеанского форума — в прошлом году в Науру и в этом году на Фиджи, — где был признан суверенитет Индонезии над этой территорией и была выражена поддержка введения особой автономии для этой провинции.

Поэтому моя делегация задается вопросом, как такой активный член Тихоокеанского форума, как Вануату, может выступать с заявлением, в котором открыто игнорируются эти факты. Тем самым оно также бросает вызов мудрости и авторитету не только Тихоокеанского форума, но и этого органа.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Турции.

Г-н Дженгазер (Турция) (говорит по-английски): Во время своего выступления в ходе общих прений 16 сентября министр иностранных дел Республики Армении Его Превосходительство г-н Вартан Осканян объявил, что его страна будет продолжать добиваться признания факта совершения геноцида в отношении армян, возможно, подразумевая тех, кто погиб в условиях гражданской войны, лишений, хаоса и невыразимой нищеты, порожденных первой мировой войной.